

# 吳昌碩篆刻“倣漢”試探

黃 華 源

## 壹·前言

### 一·研究動機

一代宗師吳昌碩，高超的品德與詩、書、畫、印融鑄而成的藝術成就，為文人書、畫、篆刻創造了新的高峰。尤其以篆刻著力之深、影響之大，最為世人所重，在日本、韓國都有其崇拜者，至今海內外仍見其影響。因此其藝術內涵的每個項目，都是值得研究的一座寶山。去年十月「西泠印社國際印學峰會」以〈吳昌碩篆刻作品別探〉作資料深度分析，本文以此為基礎，縮小範圍作進一步探討。

### 二·討論內容

〈吳昌碩篆刻“倣漢”試探〉文中所指的“倣漢”內容，廣義的涵蓋了吳昌碩篆刻作品中所見秦、漢、戰國古璽，甚至磚、瓦、碑刻、鼎、彝、鏡銘……等創作元素。至於印例之取得，則利用已建立之兩千二百四十九方吳昌碩印拓資料，從邊款中述及以上相關範圍之作品，為參考對象。（引用參考資料及代號例列於文後）

由於吳昌碩“倣漢”之內涵往往超過狹義的兩漢篆刻作品，為行文之便謹將漢印、倣漢、“倣漢”、“漢印”、“倣漢觀”數語於文中使用略作界定如下。（此標記不包括吳昌碩所刻邊款）

漢印：指狹義的兩漢篆刻作品。

倣漢：指模倣狹義的兩漢篆刻作品，及吸收引用。

“漢印”：廣義涵蓋秦、漢、古璽，甚至磚、瓦、碑刻、鼎、彝、鏡銘……等。

“倣漢”：廣義涵蓋秦、漢、古璽，甚至磚、瓦、碑刻、鼎、彝、鏡銘……等，篆刻元素的臨倣與吸收。

“倣漢觀”：涵蓋倣漢與“倣漢”所得之篆刻美學，思想。

### 三·研究目的

近年來投入大量時間，建立吳昌碩印款電腦資料庫，意在利用電腦搜尋方便的特性，為研究提供支援。每一次研究題目的訂定，對資料收集方向與操作，都是一次新的驗證。

以〈吳昌碩篆刻“倣漢”試探〉為題，利用吳昌碩篆刻邊款資料為基礎；使〈吳昌碩篆刻作品別探〉所得，結合近期於大東文化大學圖書館收集資料，從時間延續與作品內容的軌跡，探索吳昌碩篆刻“倣漢”的約略輪廓。

## 貳·本論

### 一·吳昌碩篆刻邊款“倣漢”相關資料之整理

#### 1·以邊款為切入點。

邊款為刻印時，在印體側邊所作的款識；此外尚見“印款”、“印跋”、“邊跋”、“側款”、“旁款”等說法。篆刻藝術發展到清末以後，邊款與印面已經完美結合，成為篆刻藝術整體內涵之一部分。劉江先生在《吳昌碩篆刻及其邊款》著作前言，述及邊款的作用為<sup>1</sup>：

- 一、表示作者對作品的負責；
- 二、表示對囑求受者的尊重；
- 三、對印面內容的申發、闡釋或補充其意義；
- 四、刻誌紀事或抒志以述個人情懷、或記述與受印者的關係等；

五、根據署作者之款面，而定印面之正側方位，以便鈐印時易於識別；

六、通過款跋文字的多少、大小、陰陽的安排佈局，使款面更顯完整與完美。

以上數端說明了邊款的重要性，尤其第一至第四點之敘述，正是本研究之所以用邊款作為切入的理論依據之一。

以吳昌碩有邊款的作品作為研究基礎，不啻是作者為自己篆刻所作的抽樣；更可以回歸到作者創作的時空、心情、狀態…等，作為研究依據，避免研究者主觀的選擇而有所偏頗。

## 2·以繫年邊款資料為主、無繫年邊款資料為輔。

以邊款為取樣依據的原則上，將邊款區分為有明確紀年、經推斷繫年及無繫年三類。首先從兩千二百四十九方印、款資料中，選出有邊款作品一二七五方。再篩選有明確紀年論及秦、漢等印源之刻款八十四件為主要資料；此外經推算得參考繫年之邊款五十一件為主要輔助資料，另有十一方論及印源邊款但無繫年者亦列入相關參考。以上共引一百四十六方作品邊款，建立「吳昌碩篆刻“做漢”相關邊款資料年表」(表一)，以為研究基礎。

## 3·無邊款作品經研究後作為補充參考。

繫年邊款依年序列表後，其餘無邊款作品，但值得作為論述佐證者為數仍多。此類作品視文章需要，經印證之後，列為補充參考。在有繫年作品為主的架構下，這類資料有充實研究內容之作用。

## 4·以生平繫年為經、以作品為緯的整體觀察與分析。

「吳昌碩篆刻“做漢”相關邊款資料年表」(表一) 引用內容皆出於吳昌碩篆刻邊款，實為第一手資料之整理。在有時間序的編排下，長達五十餘年的時間為經，邊款所述內容及篆刻印面為緯。經緯交會所提供的訊息，對吳昌碩篆刻風格發展，應可獲得比較明晰的輪廓。同時還可避免望文生義，過度詮釋或解讀。

## 5·區塊觀察分析與整體觀察相輔相成。

(表一) 資料按年序編排有整體感，適宜全面觀察；但分項觀察時則略顯不便。因此在表一的基礎上，將印款資料，概分為“漢”與“秦、古璽”兩類。再依吳昌碩刻款所述性質排列，組合「吳昌碩篆刻“做漢”相關邊款資料分類統計表」(表二)。透過表二的區塊觀察與分析，可再配合(表一)相互交叉分析，使資料運用達到更縝密的境界。

吳昌碩篆刻“做漢”相關邊款資料年表(表一)

編號	印面篆文	形式	款文錄要	年齡	資料代號	風格
1	井公	白文	甲戌夏日做漢。信手拈來。工拙不計。未免方家莞爾。吳俊。	31	錢-001	做漢
2	既壽	朱文	吳俊擬漢博文。時乙亥中秋節。	32	玄1-045-2	擬漢博文
3	道在瓦甃	朱文	舊藏漢晉磚甚多。性所好也。爰取莊子語摹印。丙子二月。倉碩記。	33	玄1-049-1	漢晉磚
4	俊卿之印·倉碩	兩面印	丁丑九月。刻面面印。以便行篋攜帶。缶記。此擬穿帶印。昌碩。	34	玄1-063	擬穿帶印
5	俊卿私印	白文	得漢銀印法。丁丑十二月作。	34	玄1-065-1	漢銀印
6	昌石	朱文	古陶器文字如是。缶廬記。	約34	玄1-065-2	古陶器文字
7	楚狂後裔	白文	戊寅長夏。蒼石做漢。	35	玄1-067-1	做漢
8	福昌長壽	白文	庚辰三月。漢鑄印。為海如道長。時同寓兩壘軒。蒼石。	37	玄1-089-1	做漢鑄印
9	古印山房鑒藏	白文	庚辰五月。俊卿撫古。	37	玄1-091-1	撫古
10	山如	朱文	辛巳端陽。做陶拓刻此。得古意不。蒼石間。	38	玄1-101-2	做陶拓
11	既壽	朱文	做漢專文。俊卿。	約38	玄1-101-3	做漢專文
12	祥臨古	朱文	秋農屬。做漢碑額篆。蒼石。	約38	玄1-103-3	做漢碑額篆

13	兩壘軒	白文	蒼石臨古。	約38	上126-5	臨古
14	沈翰之印	白文	光緒壬午夏。為藻翁做漢。昌石。	39	玄1-125-2	做漢
15	籀書謄	朱文	擬碑額篆。蒼石。	約39	玄1-131-1	擬碑額篆
16	楓窗	白文	癸未立秋日。吳俊做古。	40	上056-1	做古
17	成快意	朱文	做鏡銘篆。俊卿。	約40	玄1-149-3	做鏡銘篆
18	均將私印	白文	做鑿印。為宛委山館主人刻。昌石。	約40	玄1-147-1	做鑿印
19	郎亭審定	白文	蒼石做漢。	約40	玄1-141-1	做漢
20	禪巖軒	白文	得晉專雙行。文曰元康三年六月。陳鍾紀作。宜子孫。位至高遷。累世萬年相禪。因以名吾軒。甲申春。倉石記。月下奪廿七日孝子中郎。	41	玄1-153	晉專
21	陸恢私印	白文	漢印有范恢。茲做其意。甲申夏昌石。	41	扶189.27	漢印
22	西冷字丐	白文	甲申小雪先五日。為邕之司馬做漢。時同客吳下。倉石吳俊記于柳巷之四間樓。	41	玄2-019-2	做漢
23	吳人	白文	倉石擬石鼓文。	約41	玄1-165-2	擬石鼓文
24	莊敬日彊	白文	擬公方碑。昌石。	約41	玄1-167-3	擬公方碑
25	瘦碧龕居士	白文	苦鐵擬漢碑篆額。	約41	玄2-005-1	擬漢碑篆額
26	日利長吉·相思得志	兩面	此漢鑿印之最古者。缶廬記。	約41	玄1-155-2	漢鑿印
27	倉石道人珍祕	朱文	吳昌石。擬漢碑額篆。	約41	玄1-157-3	擬漢碑額篆
28	安吉吳俊卿之章	白文	擬漢鑿印。	約41	玄1-157-4	擬漢鑿印
29	汝穆	朱文	昌碩做秦印於吳下寓廬。時乙酉四月維夏。	42	北125-3	做秦印
30	不雄成	白文	光緒乙酉春。於吳下獲大貴昌磚。撫此。苦鐵。古之真人。不逆寡。不雄成。乙酉十月。倉碩。	42	玄2-045-4	大貴昌磚
31	瑕東客	白文	乙酉四月維夏。倉碩。頗得漢人鑄印法。倉石又記。	42	玄2-037-1	漢人鑄印法
32	邕之無恙	朱文	邕老屬做封泥。丙戌二月。倉碩。	43	玄2-079-4	做封泥
33	志萬之印	白文	笏龕屬做漢鑄印。丙戌六月。昌石揮汗。	43	玄2-087-1	做漢鑄印
34	子芹	白文	擬漢銀（印）法。時丙戌。昌石吳俊并記。奪印字。	43	玄2-091-3	擬漢銀印法
35	楊石頭	朱文	漢印楊它楊字從易。丁亥二月苦鐵記。	44	上122-3	漢印
36	馮文蔚	白文	丁亥莫春做漢鑄印。倉碩吳俊。	44	錢-112	做漢鑄印
37	承路之印	朱文	擬古封泥。丁亥七月。吳俊揮汗記。	44	玄2-105-2	擬古封泥
38	吳穀祥印	白文	秋農社長。丁亥長夏。倉石吳俊做漢。	44	玄2-105-1	做漢。
39	泉唐周鏞	白文	備坐仁兄索做漢印。丁亥秋八月。倉石吳俊。	44	玄2-105-3	做漢印
40	臣顯之印	白文	做漢印平實一路。吳俊。	約44	玄2-105-4	做漢印
41	出入大吉	白朱	此印做漢。余以為最得意之作。朗翁以為然否。古桃吳俊并記。	約44	玄2-107-4	做漢
42	士愷之印	白文	吳俊。此刻做漢尚不惡。子敬先生以為然否。戊子三月。倉石問。	45	玄2-111-4	做漢
43	缶廬	白文	昌碩擬古璽。	約45	玄2-109-3	擬古璽

44	石墨	朱文	己丑春。擬泉范字。苦鐵。	46	玄2-143-2	擬泉范字
45	苦鐵	白文	吳俊。(倣瓦當款)	約46	玄2-115-1	(倣瓦當款)
46	瑾	朱文	擬古鐵印。苦鐵。	約46	玄2-147-4	擬古鐵印
47	常樂	朱文	擬獵碣意。庚寅二月昌碩。	47	吳25-07	擬獵碣意
48	蘇龔	朱文	古璽文字。為蘇龔儼之。辛卯三月。昌石。	48	玄2-169-3	古璽文字
49	楊質公所得金石	白文	擬漢鑿印。寄質公一笑。辛卯六月。昌碩吳俊。	48	玄2-183-1	擬漢鑿印
50	楊文份印	朱文	質公屬擬漢鑄印。辛卯十月。昌碩吳俊。	48	玄2-183-2	擬漢鑄印
51	破荷亭	朱文	古鐵印高渾一路。阿倉。道日昧。步日退。面無可觀。示人以背。	約48	玄3-003	古鐵印
52	漢陽關棠	朱文	壬辰三月。擬漢鑄鐵印。昌碩吳俊。	49	玄3-005-2	擬漢鑄鐵印
53	俊卿之印	白文	樞儼漢印者。宜先從平實一路入手。庶無流弊矣。壬辰莫春之初。昌碩刻于扈。	49	玄3-005-1	儼漢印
54	吳保初君遂	白文	君遂嗜古。擬漢印奉正。缶。	約49	玄3-017-1	擬漢印
55	肖均	白文	肖均法家屬。倣秦印。草草應命。癸巳孟春。昌碩。	50	玄3-021-1	倣秦印
56	濟清氏	朱文	此刻擬漢碑篆額。惜不能起完白山人觀之。甲午十二月。昌碩吳俊。泗亭又號濟清。嗜古精鑑別。刻此用充文房。苦鐵又記。	51	玄3-035-2	擬漢碑篆額
57	書箴	朱文	擬碑額篆。吳俊。	約51	錢-064	擬碑額篆
58	吳俊卿印	白文	漢鑿印之精者。苦鐵擬之。乙未正月。	52	玄3-037-1	漢鑿印
59	破荷亭	白文	滄鄰老友謂。此刻似漢官印之嵌銀絲者。滄鄰。姓戴名遷。精賞鑒金石書畫之學。乙未三月。苦鐵。	52	玄3-039-3	漢官印
60	林際康印	白文	豫卿司馬屬擬漢鑄印。即斷正譌。乙未五月同客析津。昌碩吳俊卿。	52	扶238.46	擬漢鑄印
61	重威私印	白文	乙未仲夏。澹廬先生屬倣漢鑄印。吳俊卿。	52	扶248.56	倣漢鑄印
62	澹然獨與神明居	白文	擬完白山人樞碑額篆。乙未(小口節)昌碩。	52	北488-1	樞碑額篆
63	千尋竹齋	白文	漢人鑿印。堅樸一路。知此趣者。近唯錢耐青一人而已。石韞尚書以為然否。乙未八月。昌碩並記。	52	玄3-041-2	漢人鑿印
64	蒲蘆草舍	白文	擬漢人回文印。缶道人記。乙未客析津。	52	扶245.53	擬漢人回文印
65	泰山殘石樓	朱文	之得明拓泰山廿九字。因即以名其樓。屬安吉吳俊卿刻之。時光緒丙申元宵。漢王廣山印。山字斜接廣字。收筆取勢甚古。茲擬之。博邕老一笑。昌碩。	53	玄3-047-2	漢王廣山印
66	破荷亭長	白文	擬漢印之流走者。丙申二月既望。老缶。	53	玄3-049-4	擬漢印
67	高密	朱文	擬封泥之殘闕者。丙申二月。老缶。	53	玄3-049-3	擬封泥
68	張熙印信	白文	(弁)群先生屬擬漢印中平實一路。丙申六月吳俊卿。	53	扶253.61	擬漢印

69	吳俊之印	白文	漢印之最精者。神雋味永。渾穆之趣。有不可思議者。非功力深遠。未易樵擬也。光緒丙申秋仲。苦鐵刻于蘇寓。	53	玄3-055-1	漢印
70	閔泳翊印	白文	漢鑄印法。為竹賓先生做之。丙申十月。吳俊卿。	53	玄3-059-1	漢鑄印
71	廖壽恆印	白文	擬漢印平實一路。丙申十有二月。安吉吳俊卿。	53	玄3-059-2	擬漢印
72	湖州安吉縣	朱文	兩字合文。古銅器中所習見者。吳苦鐵記。	約53	玄3-063-1	古銅器
73	吳氏	朱文	擬古鐵印。昌碩。	約53	玄3-065-2	擬古鐵印
74	俊卿	朱文	漢碑篆額。古茂之氣如此。昌碩。	約53	玄3-065-3	漢碑篆額
75	苦鐵	朱文	擬古泉字。而筆蹟小變。缶。	約53	玄3-065-4	擬古泉字
76	缶	朱文	擬古封泥。老缶。	約53	玄3-067-3	擬古封泥
77	吳俊卿	白文	儼切玉印法。昌碩。	約53	玄3-061-1	儼切玉印
78	缶主人	白文	得漢印爛銅意。滄石。	約53	玄3-067-4	漢印爛銅意
79	吳氏	朱文	擬封泥之殘闕者。老蒼。	約53	扶66	擬封泥
80	李翰芬印	白文	丁酉七月。擬漢鑄印。吳俊卿。◎	54	錢-068	擬漢鑄印
81	張曾啓	白文	丁酉七月。擬漢鑄印。吳俊卿。◎	54	北586-1	擬漢鑄印
82	翰臣長壽	白文	丁酉七月。擬漢鑄印。吳俊卿。	54	北474-4	擬漢鑄印
83	作蕃長壽	白文	翰臣先生。金石書畫收羅極富。郵寄此石。屬為做漢。丁酉孟秋。安吉吳俊卿記。	54	上195-2	做漢
84	園丁	白文	古陶器字。昌碩儼之。	約54	玄3-101-2	古陶器字
85	翊	朱文	擬封泥。老缶。	約54	玄3-105-1	擬封泥
86	潘	朱文	潘字得封泥遺意。祥兄以為然不。戊戌人日。苦鐵。	55	北599-2	封泥遺意
87	祥生	白文	祥生潘凡。屬擬切刀法。缶道人記。戊戌三月。	55	北289-2	擬切刀法
88	聽松	朱文	吾家有古松。濤聲撼破屋。獨坐歲寒時。聯吟羨皮陸。苦鐵。惠山石。北唐篆。鈍居士屬摹古泥封。缶記。	約55	玄4-007-2	摹古泥封
89	顧	朱文	擬穿帶印。昌碩。	約55	玄3125-1	擬穿帶印
90	定海林氏	朱文	昌碩擬漢瓦當。	約55	扶240 48	擬漢瓦當
91	甘作蕃印	白文	擬漢鑄之平實者。己亥八月五日。苦鐵。	56	上195-3	擬漢鑄
92	老翔	白文	老缶做漢。為老翔。時己亥八月。	56	北092-1	做漢
93	壹月安東令·染于蒼	兩面	漢印渾古中得疏宕之意者。缶記。	約56	玄3-043-0	漢印
94	一月安東令	朱文	一月兩字合文。見殘瓦券。滄石。	約56	玄3-045-1	殘瓦券
95	缶	朱文	擬封泥之殘闕者。老蒼。	約56	玄4-023-2	封泥
96	倉石	朱文	鹽城得倉字磚茲做之。缶道人記于袁公路浦。時庚子春王正月。	57	玄4-023-4	倉字磚
97	閔泳翊印	白文	擬漢鑄古秀一路。唯蘭阜知之。庚子二月。自袁甫來廬。老蒼。	57	玄4-025-2	擬漢鑄
98	丁仁友	白文	庚子六月八日。擬漢鑄印。昌碩。	57	玄4-029-2	擬漢鑄印
99	香主	朱文	老倉擬古。	約57	玄4-059-1	擬古

100	昌石	白文	倣漢銅字。缶。	約59	玄4-067-1	倣漢銅字
101	千尋竹齋	朱文	古封泥法。竹楣先生正之。老缶。◎	約61	玄4-085-4	古封泥法
102	竹楣平安	白文	古封泥法。竹楣先生正之。老缶。◎	約61	北108-2	古封泥法
103	金城印信	朱文	擬封泥之平實者。為鞏伯法家。俊卿。	約63	榮011	擬封泥
104	缶老	朱文	壬子嘉平。缶道人儷古封泥遺意。	69	玄4-161-1	儷古封泥
105	老缶	朱文	秦篆遺意。缶。	約69	玄4-159-1	秦篆遺意
106	聾缶	朱文	刀拙而鋒銳。貌古而神虛。學封泥者。宜守此二語。苦鐵。	約69	玄4-159-4	學封泥
107	聾缶	白文	秦詔權量。用筆險勁。奇氣橫溢。漢人之切玉印。胎息於斯。昌石。	約69	玄4-159-2	秦詔權量
108	吳(花押)·缶翁	兩面	癸丑元旦。刻二面印。老缶七十。(口卯)二字神味渾穆。自視頗得漢碑額遺意。工部詩云。七十老翁何所求。予年政七十。竊以翁稱之。人日曉起又識。右丞誤刻工部。缶。	70	玄4-163-2	漢碑額遺意
109	葛祖芬	朱文	甲寅元宵後三日。春雨如注。悶坐斗室。為祖芬先生倣漢私印。惜未得其渾厚之致。余不弄石。已十餘稔。今治此。覺腕弱刀澀。力不能支。益信三日不彈。手生荊棘。古人良不我欺也。安吉吳昌碩。時年七十有一。	71	玄5-005-1	倣漢私印
110	葛書徵	朱文	方勁處而兼員轉。古封泥時或見之。西泠一派實祖於此。茲儷其意。若能起丁蔣而討論之。必曰。吾道不孤。甲寅初春。書徵先生屬刻。即正之。昌碩。時年七十有一。	71	玄5-005-2	古封泥
111	葛昌粉印	白文	余不治石。幾二十年。茲為祖粉先生倣漢官印之平實者。自視饒有古趣。然十指已痛如迸裂矣。甲寅三月望。吳昌碩。時年七十有一。	71	玄5-007-1	倣漢官印
112	顏先生	白文	瓢翁屬倣漢。甲寅三月。吳昌碩。	71	玄5-009-1	倣漢
113	葛昌楹印	白文	漢印中。平實一派。未易著手。今試擬之。甲申五月。為書徵。老缶。	71	玄5-017-1	漢印
114	晏廬	朱文	晏字見陳壽卿收藏古瓦器。書徵三兄鑿。苦鐵。甲寅夏至。擬垢道人筆意。老缶并記。	71	玄5-021	古瓦器
115	平湖葛昌粉之章	白文	漢有鑄鑿各印。更有古拙而兼平實者。作是印。余年已七十有一。老眼昏瞶。信手成之。自視此中意味。介於鑿鑄之間。猶作畫者之兼工帶寫也。此非年少時銳意摹漢者所能臻此。甲寅七夕。吳昌碩。	71	玄5-031-1	漢鑄鑿印
116	當湖葛楹書徵	白文	書徵先生鑿家屬。此擬漢印之精鑄者。平實一路。最易板滯。於板滯中。求神意渾厚。予五十年前。力尚能逮也。不意老朽作此。迥非平昔面目。其荀子所謂美不老耶。甲寅秋。老缶。時年七十一。	71	玄5-033	擬漢印之精鑄

117	晏廬	白文	昨購一古鐵印董晏二字。茲擬之。為書徵三兄。甲寅十月。吳昌碩。	71	玄5-041-2	古鐵印
118	鹿野	白文	昌碩做漢。時甲寅冬杪。	71	玄5-043-3	做漢
119	穀	朱文	擬張遷碑瑑額。缶。	約71	玄5-025-2	張遷碑瑑額
120	葛昌粉印	白文	做漢鑄印。為祖芬仁兄。老缶。	約72	玄5-053-2	做漢鑄印
121	金思棠印	白文	昌碩擬漢。時丙辰孟冬之月。	73	北217-4	昌碩擬漢
122	吳昌碩大龔	白文	病餘人比還魂鶴。絃斷秋橫澁指琴。龔且為鰥殊賴老。醉能馮虺亦無心。閏年識忍黃楊厄。飲墨碑疑碧落尋。往事如煙愁似織。短檠長劍夜深深。丁巳春仲。擬漢碑額之雄厚者。適病餘有感。詩成並泐諸石。不盡愴然。七十四叟老缶。	74	玄5-079	擬漢碑額
123	誠	朱文	丁巳長至。缶擬古封泥。	74	玄5-107-3	擬古封泥
124	李誠	白文	丁巳冬十一月。老缶做漢。	74	玄5-109-1	做漢
125	八百石洞天仙客	朱文	擬漢博文。龔。	約74	玄5-105-2	擬漢博文
126	高氏	朱文	昌碩做古封泥。	約74	玄5-105-3	做古封泥
127	子成	朱文	老缶為擬彝器字。戊午秋。	75	玄5-129-2	擬彝器
128	餘杭褚德彝吳興張增熙安吉吳昌碩同時審定印	白文	查客鑒家。近得嵩關太室宋拓。椎蠟古雅與習見者多十餘字。殊足珍寶。時要松窗·老缶鑒賞。竟夕覺古穆之趣。舉室盎然。查客屬賦得碑圖詩。更為擬嵩關題字例治石。志一重翰墨緣。昔趙無悶。曾與魏稼孫。沈均初。胡甘伯。作同時審定印。一時傳為藝林佳話。查客復古。奚感多讓前賢。己未大暑節前三日。七十六叟缶道人。揮汗記于廬北之癖斯堂。	76	玄5-139	擬嵩關題字
129	沈佺之印	白文	昌碩做漢。	約77	玄5-155-1	做漢
130	恕堂	朱文	漢碑額遺意。安吉吳昌碩。年七十八。辛酉春。	78	玄5-157-2	漢碑額
131	耦圃樂趣	朱文	耦圃主人屬擬漢碑額遺意。壬戌春仲。七十九叟吳昌碩。	79	君32	擬漢碑額
132	雙梧桐館	朱文	擬漢鐵鑄印。己丑三月。吳倉碩。	82	玄5-167-4	擬漢鐵鑄印
133	胡鄂之印	朱文	略得古封泥遺意。南湖先生以為然否。老缶。年八十有二。	82	玄5-167-1	古封泥遺意
134	聽松	朱文	此印篆法深得禪國山碑大意。缶道人書。丙寅秋藏龕治石。	83	扶401.100	禪國山碑
135	大倉喜七郎之印	朱文	擬漢關防印。為大昌先生作。缶年八十三。丙寅冬。	83	玄5-179-2	擬漢關防印
136	落拓道人	朱文	蒼石儼切刀法。		錢-016	儼切刀法
137	陶在寬印	白文	綽公知己屬。吳俊做漢。		吳62-10	做漢
138	愛己之鈎	朱文	缶先生擬封泥。◎		扶126.9	擬封泥
139	穀祥	朱文	擬漢碑額篆。為秋農仁兄。倉碩。		扶175.18	擬漢碑額篆

140	大倉喜七郎	白文	擬漢印之平實者。昌碩令藏兒製。		扶400.99	擬漢印
141	錫璜私印	白文	擬漢鑿印老缶。		北484-1	擬漢鑿印
142	蔣照	白文	攘老擬漢印之清者。		北595-4	擬漢印
143	李緒之印	白文	擬漢鑄印。老缶。		北139-2	擬漢鑄印
144	其鈞長壽	白文	老蒼做漢。		北183-2	做漢
145	翔藻	白文	倉碩做漢。		北371-2	做漢
146	謝毓洙之章	白文	泗亭仁兄屬擬漢鑿印。昌碩吳俊卿。		北496-2	擬漢鑿印

吳昌碩篆刻“做漢”相關邊款資料分類統計表（表二）

編號	印面篆文	款文錄要	年齡	小計	備註
1	井公	甲戌夏日做漢。信手拈來。工拙不計。未免方家莞爾。吳俊。	31	01	做漢
7	楚狂後裔	戊寅長夏。蒼石做漢。	35	02	32
14	沈翰之印	光緒壬午夏。為藻翁做漢。昌石。	39	03	
19	郎亭審定	蒼石做漢。	約40	04	
21	陸恢私印	漢印有範恢。茲做其意。甲申夏昌石。	41	05	
22	西泠字丐	甲申小雪先五日。為邕之司馬做漢。時同客吳下。倉石吳俊記于柳巷之四間樓。	41	06	
35	楊石頭	漢印楊它楊字從易。丁亥二月苦鐵記。	44	07	
38	吳穀祥印	秋農社長。丁亥長夏。倉石吳俊做漢。	44	08	
39	泉唐周	備坐仁兄索做漢印。丁亥秋八月。倉石吳俊。	44	09	
40	臣顯之印	做漢印平實一路。吳俊。	約44	10	
41	出入大吉	此印做漢。余以為最得意之作。朗翁以為然否。古桃吳俊并記。	約44	11	
42	士愷之印	吳俊。此刻做漢尚不惡。子敬先生以為然否。戊子三月。倉石問。	45	12	
53	俊卿之印	樞儼漢印者。宜先從平實一路入手。庶無流弊矣。壬辰莫春之初。昌碩刻于屨。	49	13	
54	吳保初君遂	君遂嗜古。擬漢印奉正。缶。	約49	14	
66	破荷亭長	擬漢印之流走者。丙申二月既望。老缶。	53	15	
68	張熙印信	(弁) 群先生屬擬漢印中平實一路。丙申六月吳俊卿。	53	16	
69	吳俊之印	漢印之最精者。神雋味永。渾穆之趣。有不可思議者。非功力深邃。未易樞儼也。光緒丙申秋仲。苦鐵刻于蘇寓。	53	17	
71	廖壽恆印	擬漢印平實一路。丙申十有二月。安吉吳俊卿。	53	18	
83	作蕃長壽	翰臣先生。金石書畫收羅極富。郵寄此石。屬為做漢。丁酉孟秋。安吉吳俊卿記。	54	19	
92	老翔	老缶做漢。為老翔。時己亥八月。	56	20	
93	壹月安東令·染于蒼	漢印渾古中得疏宕之意者。缶記。	約56	21	
112	顏先生	瓢翁屬做漢。甲寅三月。吳昌碩。	71	22	
113	葛昌楹印	漢印中。平實一派。未易著手。今試擬之。甲申五月。為書徵。老缶。	71	23	



118	鹿野	昌碩做漢。時甲寅冬杪。	71	24	
121	金思棠印	昌碩擬漢。時丙辰孟冬之月。	73	25	
124	李誠	丁巳冬十一月。老缶做漢。	74	26	
129	沈佺之印	昌碩做漢。	約77	27	
137	陶在寬印	綽公知己屬。吳俊做漢。		28	
140	大倉喜七郎	擬漢印之平實者。昌碩令藏兒製。		29	
142	蔣照	攘老擬漢印之清者。		30	
144	其鈞長壽	老蒼做漢。		31	
145	翔藻	倉碩做漢。		32	
5	俊卿私印	得漢銀印法。丁丑十二月作。	34	01	漢銀印
34	子芹	擬漢銀（印）法。時丙戌。昌石吳俊并記。奪印字。	43	02	2
78	缶主人	得漢印爛銅意。滄石。	約53	01	漢印爛銅意 1
46	瑾	擬古鐵印。苦鐵。	約46	評1	擬古鐵印
51	破荷亭	古鐵印高渾一路。阿倉。道日昧。步日退。面無可觀。示人以背。	約48	02	4
73	吳氏	擬古鐵印。昌碩。	約53	03	
117	晏廬	昨購一古鐵印董晏二字。茲擬之。為書徵三兄。甲寅十月。吳昌碩。	71	04	
59	破荷亭	滄鄰老友謂。此刻似漢官印之嵌銀絲者。滄鄰。姓戴名遷。精賞鑒金石書畫之學。乙未三月。苦鐵。	52	01	漢官印
111	葛昌粉印	余不治石。幾二十年。茲為祖粉先生做漢官印之平實者。自視饒有古趣。然十指已痛如迸裂矣。甲寅三月望。吳昌碩。時年七十有一。	71	02	2
135	大倉喜七郎之印	擬漢關防印。為大昌先生作。缶年八十三。丙寅冬。	83	01	漢關防印 1
109	葛祖芬	甲寅元宵後三日。春雨如注。悶坐斗室。為祖芬先生做漢私印。惜未得其渾厚之致。余不弄石。已十餘稔。今治此。覺腕弱刀澀。力不能支。益信三日不彈。手生荊棘。古人良不我欺也。安吉吳昌碩。時年七十有一。	71	01	漢私印 1
64	蒲蘆草舍	擬漢人回文印。缶道人記。乙未客析津。	52	01	漢人回文印 1
65	泰山殘石樓	邕之得明拓泰山廿九字。因即以名其樓。屬安吉吳俊卿刻之。時光緒丙申元宵。漢王廣山印。山字斜接廣字。收筆取勢甚古。茲擬之。博邕老一笑。昌碩。	53	01	漢王廣山印 1
4	俊卿之印 倉碩	丁丑九月。刻面面印。以便行篋攜帶。缶記。此擬穿帶印。昌碩。	34	01	擬穿帶印
89	顧	擬穿帶印。昌碩。	約55	02	2
8	福昌長壽	庚辰三月。做漢鑄印。為海如道長。時同寓兩壘軒。蒼石。	37	01	漢鑄印
31	瑕東客	乙酉四月維夏。倉碩。頗得漢人鑄印法。倉石又記。	42	02	19

33	志萬之印	笏盒屬做漢鑄印。丙戌六月。昌石揮汗。	43	03	
36	馮文蔚	丁亥莫春做漢鑄印。倉碩吳俊。	44	04	
50	楊文份印	質公屬擬漢鑄印。辛卯十月。昌碩吳俊。	48	05	
52	漢陽關棠	壬辰三月。擬漢鑄鐵印。昌碩吳俊。	49	06	
60	林際康印	豫卿司馬屬擬漢鑄印。即斷正譌。乙未五月同客析津。昌碩吳俊卿。	52	07	
61	重威私印	乙未仲夏。澹廬先生屬做漢鑄印。吳俊卿。	52	08	
70	閔泳翊印	漢鑄印法。為竹賓先生做之。丙申十月。吳俊卿。	53	09	
80	李翰芬印	丁酉七月。擬漢鑄印。吳俊卿。◎	54	10	
81	張曾啓	丁酉七月。擬漢鑄印。吳俊卿。◎	54	11	
82	翰臣長壽	丁酉七月。擬漢鑄印。吳俊卿。	54	12	
91	甘作蕃印	擬漢鑄之平實者。己亥八月五日。苦鐵。	56	13	
97	閔泳翊印	擬漢鑄古秀一路。唯蘭阜知之。庚子二月。自袁甫來廬。老蒼。	57	14	
98	丁仁友	庚子六月八日。擬漢鑄印。昌碩。	57	15	
116	當湖葛楹書徵	書徵先生鑿家屬。此擬漢印之精鑄者。平實一路。最易板滯。於板滯中。求神意渾厚。予五十年前。力尚能逮也。不意老朽作此。迥非平昔面目。其荀子所謂美不老耶。甲寅秋。老缶。時年七十一。	71	16	
120	葛昌粉印	做漢鑄印。為祖芬仁兄。老缶。	約72	17	
132	雙梧桐館	擬漢鑄印。己丑三月。吳倉碩。	82	18	
143	李緒之印	擬漢鑄印。老缶。	19		
115	平湖葛昌粉之章	漢有鑄鑿各印。更有古拙而兼平實者。作是印。余年已七十有一。老眼昏瞶。信手成之。自視此中意味。介於鑿鑄之間。猶作畫者之兼工帶寫也。此非年少時銳意摹漢者所能臻此。甲寅七夕。吳昌碩。	71	01	鑄鑿印1
18	均將私印	做鑿印。為宛委山館主人刻。昌石。	約40	01	漢鑿印
26	日利長吉·相思得志	此漢鑿印之最古者。缶廬記。	約41	02	8
28	安吉吳俊卿之章	擬漢鑿印。	約41	03	
49	楊質公所得金石	擬漢鑿印。寄質公一笑。辛卯六月。昌碩吳俊。	48	04	
58	吳俊卿印	漢鑿印之精者。苦鐵擬之。乙未正月。	52	05	
63	千尋竹齋	漢人鑿印。堅樸一路。知此趣者。近唯錢耐青一人而已。石韞尚書以為然否。乙未八月。昌碩並記。	52	06	
141	錫璜私印	擬漢鑿印老缶。	07		
146	謝毓洙之章	泗亭仁兄屬擬漢鑿印。昌碩吳俊卿。	08		
77	吳俊卿	擬切玉印法。昌碩。	約53	01	切玉印
87	祥生	祥生潘凡。屬擬切刀法。缶道人記。戊戌三月。	55	02	3
136	落拓道人	蒼石擬切刀法。	03		
32	邕之無恙	邕老屬做封泥。丙戌二月。倉碩。	43	01	做封泥
37	承潞之印	擬古封泥。丁亥七月。吳俊卿揮汗記。	44	02	19

67	高密	擬封泥之殘闕者。丙申二月。老缶。	53	03	
76	缶	擬古封泥。老缶。	約53	04	
79	吳氏	擬封泥之殘闕者。老蒼。	約53	05	
85	翊	擬封泥。老缶。	約54	06	
86	潘	潘字得封泥遺意。祥兄以為然不。戊戌人日。苦鐵。	55	07	
88	聽松	吾家有古松。濤聲撼破屋。獨坐歲寒時。聯吟羨皮陸。苦鐵。 惠山石。北唐篆。鈍居士屬摹古泥封。缶記。	約55	08	
95	缶	擬封泥之殘闕者。老蒼。	約56	09	
101	千尋竹齋	古封泥法。竹楣先生正之。老缶。◎	約61	10	
102	竹楣平安	古封泥法。竹楣先生正之。老缶。◎	約61	11	
103	金城印信	擬封泥之平實者。為鞏伯法。家俊卿。	約63	12	
104	缶老	壬子嘉平。缶道人擬古封泥遺意。	69	13	
106	聾缶	刀拙而鋒銳。貌古而神虛。學封泥者。宜守此二語。苦鐵。	約69	14	
110	葛書徵	方勁處而兼員轉。古封泥時或見之。西泠一派實祖於此。茲擬其意。若能起丁蔣而討論之。必曰。吾道不孤。甲寅初春。書徵先生屬刻。即正之。昌碩。時年七十有一。	71	15	
123	誠	丁巳長至。缶擬古封泥。	74	16	
126	高氏	昌碩倣古封泥。	約74	17	
133	胡鄂之印	略得古封泥遺意。南湖先生以為然否。老缶。年八十有二。	82	18	
138	愛己之鉤	缶先生擬封泥。◎	19		
6	昌石	古陶器文字如是。缶廬記。	約34	01	陶·瓦
10	山如	辛巳端陽。倣陶拓刻此。得古意不。蒼石問。	38	02	7
84	園丁	古陶器字。昌碩倣之。	約54	03	
90	定海林氏	昌碩擬漢瓦當。	約55	04	
94	一月安東令	一月兩字合文。見殘瓦券。滄石。	約56	05	
114	晏廬	晏字見陳壽卿收藏古瓦器。書徵三兄鑒。苦鐵。甲寅夏至。擬垢道人筆意。老缶并記。	71	06	
45	苦鐵	吳俊。(倣瓦當款)	約46	7	
2	既壽	吳俊擬漢磚文。時乙亥中秋節。	32	評1	漢晉磚
3	道在瓦甃	舊藏漢晉磚甚多。性所好也。爰取莊子語摹印。丙子二月。倉碩記。	33	02	7
11	既壽	倣漢專文。俊卿。	約38	03	
20	禪巖軒	得晉專雙行。文曰元康三年六月。陳鍾紀作。宜子孫。位至高遷。累世萬年相禪。因以名吾軒。甲申春。倉石記。月下奪廿七日孝子中郎。	41	04	
30	不雄成	光緒乙酉春。於吳下獲大貴昌磚。樵此。苦鐵。古之真人。不逆寡。不雄成。乙酉十月。倉碩。	42	05	
96	倉石	鹽城得倉字磚茲倣之。缶道人記于袁公路浦。時庚子春王正月。	57	06	
125	八百石洞天仙客	擬漢磚文。聾。	約74	07	

12	穀祥臨古	秋農屬。做漢碑額篆。蒼石。	約38	01	漢碑額篆
15	籀書諺	擬碑額篆。蒼石。	約39	02	15
25	瘦碧齋居士	苦鐵擬漢碑篆額。	約41	03	
27	倉石道人珍祕	吳昌石。擬漢碑額篆。	約41	04	
56	濟清氏	此刻擬漢碑篆額。惜不能起完白山人觀之。甲午十二月。昌碩吳俊。泗亭又號濟清。嗜古精鑑別。刻此用充文房。苦鐵又記。	51	05	
57	書箴	擬碑額篆。吳俊。	約51	06	
62	澹然獨與神明居	擬完白山人樵額篆。乙未（小口節）昌碩。	52	07	
74	俊卿	漢碑篆額。古茂之氣如此。昌碩。	約53	08	
108	吳（花押）·缶翁	癸丑元旦。刻二面印。老缶七十。（口卯）二字神味渾穆。自視頗得漢碑額遺意。工部詩云。七十老翁何所求。予年政七十。竊以翁稱之。人日曉起又識。右丞誤刻工部。缶。	70	09	
119	穀	擬張遷碑篆額。缶。	約71	10	
122	吳昌碩大聾	病餘人比還魂鶴。絃斷秋橫溢指琴。聾且為鰥殊賴老。醉能馮虻亦無心。閨年讖忍黃楊厄。飲墨碑疑碧落尋。往事如煙愁似織。短檠長劍夜深深。丁巳春仲。擬漢碑額之雄厚者。適病餘有感。詩成並泐諸石。不盡愴然。七十四叟老缶。	74	11	
128	餘杭褚德彝與張增熙安吉吳昌碩同時審定印	查客鑒家。近得嵩闕太室宋拓。椎蠟古雅與習見者多十餘字。殊足珍寶。時要松窗·老缶鑒賞。竟夕覺古穆之趣。舉室盎然。查客屬賦得碑圖詩。更為擬嵩闕題字例治石。志一重翰墨緣。昔趙無悶。曾與魏稼孫。沈均初。胡甘伯。作同時審定印。一時傳為藝林佳話。查客復古。奚感多讓前賢。己未大暑節前三日。七十六叟缶道人。揮汗記于扈北之癖斯堂。	76	12	
130	恕堂	漢碑額遺意。安吉吳昌碩。年七十八。辛酉春。	78	13	
131	耦圃樂趣	耦圃主人屬擬漢碑額遺意。壬戌春仲。七十九叟吳昌碩。	79	14	
139	穀祥	擬漢碑額篆。為秋農仁兄。倉碩。	15		
24	莊敬日彊	擬公方碑。昌石。	約41	01	擬公方碑1
134	聽松	此印篆法深得禪國山碑大意。缶道人書。丙寅秋藏龕治石。	83	01	禪國山碑1
17	成快意	做鏡銘篆。俊卿。	約40	01	做鏡銘篆1
100	昌石	做漢銅字。缶。	約59	01	漢銅字1
72	湖州安吉縣	兩字合文。古銅器中所習見者。吳苦鐵記。	約53	01	古銅器1
23	吳人	倉石擬石鼓文。	約41	01	擬石鼓
47	常樂	擬獵碣意。庚寅二月昌碩。	47	02	2
29	汝穆	昌碩做秦印於吳下寓廬。時乙酉四月維夏。	42	01	做秦
55	肖均	肖均法家屬。做秦印。草草應命。癸巳孟春。昌碩。	50	02	2
105	老缶	秦篆遺意。缶。	約69	01	秦篆遺意1
107	聾缶	秦詔權量。用筆險勁。奇氣橫溢。漢人之切玉印。胎息於斯。昌石。	約69	01	秦詔權量1
9	古印山房鑒藏	庚辰五月。俊卿樵古。	37	01	樵古

13	兩疊軒	蒼石臨古。	約38	02	6
16	楓窗	癸未立秋日。吳俊做古。	40	03	
43	缶廬	昌碩擬古璽。	約45	04	
48	蘇盦	古璽文字。為蘇盦擬之。辛卯三月。昌石。	48	05	
99	香主	老倉擬古。	約57	06	
44	石墨	己丑春。擬泉范字。苦鐵。	46	01	擬泉范
75	苦鐵	擬古泉字。而筆蹟小變。缶。	約53	02	2
127	子成	老缶為擬彝器字。戊午秋。	75	01	彝器 1

## 二·吳昌碩篆刻邊款“做漢”相關資料（表一）（表二）之閱讀分析

### 1. 邊款內容蘊含豐富的訊息。

展讀表一資料，彷彿吳昌碩的篆刻自述，涵蓋訊息極為豐富。邊款雖受限於石材面積，款文大都不長，但言簡意賅，舉凡紀年、記事、交友、自評、論印出處、漢印觀感、謙辭作句……等，無不備之。僅舉例如下以為參考：

#### 【編號5〈俊卿私印〉】

款文：「得漢銀印法。丁丑十二月作。」款文除紀年之外，還論及漢印風格與印源。

#### 【編號20〈禪甓軒〉印】

款文：「得晉專雙行。文曰元康三年六月。陳鍾紀作。宜子孫。位至高遷。累世萬年相禪。因以名吾軒。甲申春。倉石記。月下奪廿七日孝子中郎。」款文以記事為主，也說明了印文出處。

#### 【編號40〈臣顯之印〉】

款文：「做漢印平實一路。吳俊。」款文論及漢印的品評與作篆印風。

#### 【編號42〈士愷之印〉】

款文：「吳俊。此刻做漢尚不惡。子敬先生以為然否。戊子三月。倉石問。」〈士愷之印〉印文中透露交友關係；款文述及印源為做漢，自評尚不惡，還謙問子敬先生以為然否。

#### 【編號134〈聽松〉印】

款文：「此印篆法深得禪國山碑大意。缶道人書。丙寅秋藏龕治石。」款文論及篆法與禪國山碑的關係，及委由子息代刀等。

### 2. 值得注意的三個高峰期。

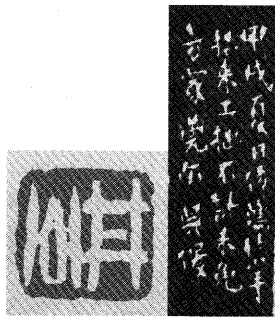
以表一作“漢印”關係刻款數量觀察，最前面的三個高峰點。分別為五十三歲的十五件最多，其次七十一歲的十一件，第三位為四十一歲的九件。碩士論文作《吳昌碩編年篆刻作品研究》之際，曾將吳昌碩紀年邊款作品列表統計。以上三個高峰點，除了七十一歲與之契合之外，其他兩個高峰點並不完全一樣，這點正足以說明，邊款有意義的反射了作者的心理現象，所以四十與五十的漢印關係刻款數量最高點，並不是落在簽名署款的最高點上。

除了最高點之外，密集度與分佈現象，也是關切重點。觀察中以五十二歲到五十六歲的分佈點量多且平均。說明了此為吳昌碩篆刻藝術生命，極為豐沛的直接反射。

### 3. 以漢印為主、廣納古璽、秦印、石鼓的賓主關係。

閱讀表一從最早紀年三十一歲的邊款，到最晚八十三歲的紀年邊款中，明確的看出論及漢印的比例較多，時間點的分部上也比較平均，此一現象說明吳昌碩對漢印吸收之深厚。相對於漢印的古璽、秦印、石鼓等，不但出現時間點晚於漢印，比例上也較少。

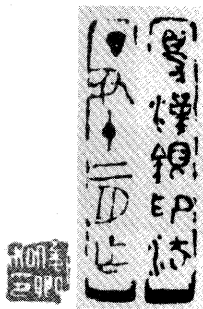
進一步利用表二分析，從數字的統計，更容易明晰兩類風格作品之數量差異。以漢晉為中心的作品數量達一百二十八件之多，秦與古璽印關係之邊款僅十一件。因此吳昌碩篆刻中的“做漢”，基本上可以說是以漢印為主體，其次



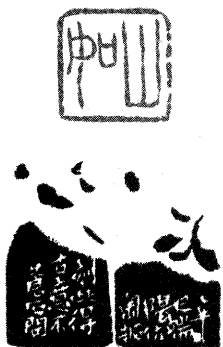
(圖一) 〈井公〉



(圖二) 〈既壽〉



(圖三) 〈俊卿私印〉



(圖四) 〈山如〉



(圖五) 〈昌石〉

再廣納古璽、秦印、石鼓…等元素。

#### 4. 從幾個最早記錄的觀察點，看“做漢”的發展脈絡。

對於吳昌碩篆刻發展的脈絡，諸家界定各異，以分期而言，區分為早、中、晚三期的如孫慰祖先生為《篆刻全集8吳昌碩》所撰〈解說〉<sup>2</sup>文中的分期、申生為中國印風系列所撰〈真氣彌滿、神采華章——吳昌碩印派流風〉<sup>3</sup>論文…等。區分為四期變化的如褚涵所撰的〈吳昌碩的篆刻〉<sup>4</sup>、吳長鄴先生撰〈吳昌碩的生平和藝術〉<sup>5</sup>、劉江先生於《吳昌碩篆刻藝術研究》〈吳昌碩生平及藝術概況〉<sup>6</sup>文中的敘述…等。

三期的分期方式時間區隔比較寬，以掌握大變化趨勢為主。四期的區隔比較明確的劃分風格轉捩點。其中四期區隔者，大都將吳昌碩篆刻藝術之成熟期定在五十歲左右。因此以下幾個“最早”的觀察點，可作為以時間脈絡探索吳昌碩“做漢”發展的重要參考。

##### 【編號1〈井公〉白文印，紀年邊款論及治印風格的最早印例。】

款文：「甲戌夏日做漢。信手拈來。工拙不計。未免方家莞爾。吳俊。」(圖一)，就印面的觀察，此為做漢印風之作。款文於謙讓中具有自信，可見吳昌碩的做漢，在三十一歲以前已經有所取法。

##### 【編號2〈既壽〉朱文印，紀年邊款論及擬漢博文的最早印例。】

款文：「吳俊擬漢博文。時乙亥中秋節。」(圖二)此款說明了三十二歲左右，吳昌碩的篆刻作品，已經開啓了印外求印的新紀元。此記錄，在吳昌碩篆刻風格的演變中極具意義。

##### 【編號5〈俊卿私印〉白文印，紀年邊款以篆書作款的最早印例。】

〈俊卿私印〉白文印，款文：「得漢銀印法。丁丑十二月作。」(圖三)三十四歲作。此為邊款說明印文取法漢銀印之最早記錄；也顯示了吳昌碩對漢印的分類與觀察。這也是以篆書作紀年邊款的最早印例，可作為吳昌碩書法研究的參考資料。

吳長鄴先生在〈吳昌碩的生平和藝術〉文中提到，吳昌碩刻印下工夫的兩個方面，一個是說文解字，其次從收藏家中大量接觸的金石鼎彝<sup>7</sup>。這則邊款，從文字結體來看，與說文差異較大，整體較趨近於金文、古文。其中即使引於說文的文字或偏旁，都以古拙的線質，及古文的結構來統一文字的整體感。至於文字中所追求的古意，應可作為石鼓文書寫研究的參考。

##### 【編號10〈山如〉印，紀年邊款論及做陶拓的最早印例。】

編號10〈山如〉朱文印，款文：「辛巳端陽。做陶拓刻此。得古意不。蒼石問。」(圖四)此為最早是做陶拓紀年邊款，出現於三十八歲。不過編號6〈昌石〉朱文印(圖五)，款文：「古陶器文字如是。缶廬記。」據二玄社《中國篆刻叢刊·吳昌碩》之推算，約為三十四歲之作，可作為補充參考。表二做陶、瓦的邊款約自三十四歲起至七十一歲止共有七件。

由於磚瓦陶拓在分類時常被歸為同一系統，因此再結合三十二到四十一歲的七件做晉漢磚邊款，故磚瓦陶拓共計十四件。此一數字記錄及時間延續，顯示吳昌碩篆刻作品中，磚瓦陶文等元素的吸收與參合。它

不僅是吳昌碩篆刻中的重要元素、書法研究時也極具參考價值。

【編號12〈穀祥臨古〉印，推算繫年邊款論及做漢碑額篆的最早印例。】

款文：「秋農屬。做漢碑額。蒼石。」（圖六）做碑額篆記錄十五件，結合另外兩件做漢碑之記錄則達十七件。此類邊款記錄約始於三十八歲，最晚有紀年作品為七十九歲之作，最早有明確紀年的邊款出現在五十一歲。由表二記錄觀察，可見做漢碑額篆作品，比較集中於後期。這是吳昌碩篆刻印源及篆書研究，除石鼓文外又一值得關注的線索。

【編號23〈吳人〉印，推算繫年邊款論及石鼓文的最早印例。】

編號23〈吳人〉白文印，款文：「倉石擬石鼓文。」約四十一歲作，為吳昌碩篆刻作品直接論及與石鼓文關係最早的一件，不過此為推算繫年作品，屬於參考印例。有紀年作品則為編號47的〈常樂〉朱文印，款文：「擬獵碣意。庚寅二月昌碩。」四十七歲作（圖七）。



（圖六）〈穀祥臨古〉

（圖七）〈吳人〉

【編號9〈古印山房鑿藏〉印，紀年邊款論及樵古的最早印例。】

款文：「庚辰五月。俊卿樵古。」（圖八）三十七歲作品，為此吳昌碩篆刻邊款“樵古”一辭，出現最早的紀年。從印面篆文可見，明顯為樵古之作。從邊款紀年來，樵古似乎略晚於漢印的吸收，不過若回復編號5的篆刻邊款來分析，吳昌碩的樵古早在三十四歲之前，應該已經有所發展。



（圖八）〈古印山房 二二〉

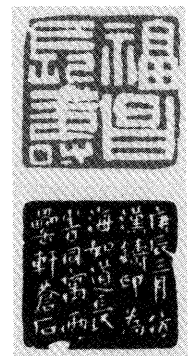
【編號18與編號8，漢鑿印與漢鑄印的最早印例。】

編號18〈均將私印〉白文印，款文：「做鑿印。為宛委山館主人刻。昌石。」（圖九）為邊款論及做鑿印最早印例，約四十歲作。編號8〈福昌長壽〉白文印，款文：「庚辰三月。做漢鑄印。為海如道長。時同寓兩壘軒。蒼石。」（圖十）約三十七歲作。此為做漢鑄印中最早的邊款記錄。

漢鑿印與鑄印，其實都是漢印的範圍。再區分兩類，意在探索吳昌碩漢印特點的吸收，漢鑿印與漢鑄印線質各有特色，邊款註記也說明了吳昌碩對漢印的區別。其中言明做漢鑿印的有八件，做漢鑄印的有十九件，其中還有編號115一件，吳昌碩自認為介於鑿、鑄印之間。因此從總數而言兩類作品合計達二十八件，繫年則從三十七歲到八十二歲。從時間延續長度及篆刻風格影響而言，都是值得注意的項目。



（圖九）〈均將私印〉

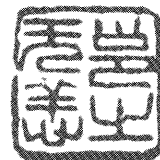


（圖十）〈福昌長壽〉

【編號32〈邕之無恙〉印，紀年邊款論及做封泥的最早印例。】

編號32〈邕之無恙〉款文：「邕老屬做封泥。丙戌二月。倉碩。」（圖十一）四十三歲作，從時間點來看，此為有紀年邊款最早作品；最晚記錄則在八十二歲。款中自言高邕吩咐以封泥風格作印，說明吳昌碩的做封泥，在此紀年之前，已經有所鑽研，且為好友高邕之所賞。

封泥一項，邊款記錄數量達十九件。是除去籠統做漢敘漢敘述之外，為分類單項的最高記錄之一，可見吳昌碩篆刻源於封泥吸收之豐富。



〈邕之無恙〉  
（圖十一）

## 5 · 吳昌碩印款所見“做漢”的分類。

吳昌碩邊款“做漢”的敘述乍看之下，只不過是對漢印的分類而已。事實上透過這些分類進行觀察，可以更深入的理解吳昌碩對漢印的認知，每種不同的敘述都有它存在的意義。換言之，可能是“漢印”的觀感，或作品製作前醞釀的心情；也可能是作品完成後，自我檢視的總結。

如果以此理解，那麼吳昌碩在邊款中，“漢印”相關分類用語究竟如何？確有整理之必要。資料中總計三十種敘述，概分為“漢、晉印”與“秦、樞古”兩大類。其中可以再分，源於璽印或印外求印之區別。為便於閱讀，將繁年始末一併列入表中，整理「吳昌碩篆刻邊款“做漢”相關用語分類表」詳如表三：

「吳昌碩篆刻邊款“做漢”相關用語分類表」(表三)

編號	邊款所述分類	出現繁年	數量	屬性	編號	邊款所述分類	出現繁年	數量	屬性
1	做漢	31歲—約77歲	32	漢晉印類	16	陶·瓦	約34歲—71歲	7	漢晉 印外求印
2	漢銀印	34歲—43歲	2		17	漢晉磚	32歲—約74歲	7	
3	漢印爛銅意	約53歲	1		18	漢碑額篆	約38歲—79歲	15	
4	擬古鐵印	約46歲—71歲	4		19	擬公方碑	約41歲	1	
5	漢官印	52歲—71歲	2		20	禪國山碑	83歲	1	
6	擬漢關防印	83歲	1		21	做鏡銘篆	約40歲	1	
7	做漢私印	71歲	1		22	漢銅字	約59歲	1	
8	擬漢回文印	52歲	1		23	古銅器	約53歲	1	秦與先秦 印外求印
9	漢王廣山印	53歲	1		24	擬石鼓	約41歲—47歲	2	
10	擬穿帶印	34歲—約55歲	2		25	秦篆遺意	約69歲	1	
11	漢鑄印	37歲—82歲	19		26	秦詔權量	約69歲	1	
12	鑄鑿印	71歲	1		27	擬泉范	46歲—約53歲	2	
13	漢鑿印	約40歲—52歲	8		28	擬彝器	75歲	1	
14	切玉印	約53歲—55歲	3		29	做秦印	42歲—50歲	2	秦印樞古
15	做封泥	43歲—82歲	19	30	樞古	37歲—約57歲	6		

## 6 · 吳昌碩篆刻中的“做漢觀”。

吳昌碩篆刻邊款“做漢”相關用語的列表，只能說是概括性的資料整理。再結合表一、表二款文觀察，則更容易得到吳昌碩“做漢觀”的輪廓。如果說“做漢”一語意在臨摹，那麼“做漢觀”所指的重點在精神、思想或美感，換言之就是吳昌碩的篆刻思想及美學。

### 【漢印為骨】

從時間的架構上快速瀏覽，如編號1〈井公〉印之邊款所述，吳昌碩在三十一歲以前，已有相當的做漢基礎。此外從表一、表二觀察其整體比率而言，以漢印為骨的基本型態已經確立。

但除了數量比率之外，作印時對漢印的吸收與表達，才是探討創作觀的重點。以吳昌碩篆刻“做漢”元素中，影響極大的封泥為例。編號79〈吳氏〉印，邊款：“擬封泥之殘闕者”、編號86“潘字得封泥遺意”、編號103“擬封泥之平實者”。“其中“殘闕者”、“遺意”、“平實者”等敘述，都是有別於形貌臨摹而更傾向精神、思想或美感的吸收與表現。以封泥而言，編號106〈龔缶〉印，邊款：「刀拙而鋒銳。貌古而神虛。學封泥者。宜守此二語。苦鐵。」、編號110〈葛書徵〉印，邊款：「方勁處而兼員轉。古封泥時或見之。西泠一派實祖於此。茲擬其意。若能起丁蔣而討論之。必曰。吾道不孤。甲寅初春。書徵先生屬刻。即正之。昌碩。時年七十有一。」這兩則長款道盡了吳昌碩對漢印封泥元素吸收的觀感。



內涵豐富的漢印，僅選擇觀察封泥的吸收是不夠的。其他如編號34“得漢銀印法”、編號31“頗得漢人鑄印法”、編號59“此刻似漢官印之嵌銀絲者”、編號78“得漢印爛銅意”、編號66“擬漢印之流走者”、編號109“做漢私印。惜未得其渾厚之致。”、編號111“做漢官印之平實者。自視饒有古趣。”等，可見吳昌碩是從質材、製作方式、及印面觀察所得化為創作觀。另有編號69(吳俊之印)邊款：「漢印之最精者。神雋味永。渾穆之趣。有不可思議者。非功力深邃。未易樞儼也。」更說明了做漢在形式之外，雋永之神味與渾穆的精神才是重點，此即做漢之精神、思想與美感。

### 【印外求印】

編號3三十三歲刻〈道在瓦甃〉印，款云：“舊藏漢晉磚甚多。性所好也。”說明這個階段，對漢晉磚的吸收實基於天性。既是性之所好，那麼漢晉磚古樸的美感，也可以說是吳昌碩個性的反應。這類取法鑿印以外的手法，意味著印外求印、求變精神的觀念與行動，在吳昌碩篆刻生涯中啟發的很早。

源於石鼓文的印外求印，向為大家所重視，編號23“倉石擬石鼓文。”、編號47“擬獵碣意。”；取法秦篆如編號105“秦篆遺意。”、編號107“秦詔權量。用筆險勁。奇氣橫溢。漢人之切玉印。胎息於斯。”其他尚見編號134“此印篆法深得禪國山碑大意。”；另如編號114“…晏字見陳壽卿收藏古瓦器。…擬垢道人筆意。”點出字源為古瓦器，但篆字結構擬垢道人筆意，此為吳昌碩印外求印吸收轉換的具體方式之一。在印外求印的諸多元素之中，源於“漢碑額遺意”者量多，而且敘述記錄偏於晚期，是印外求印各期吸收分類觀察重點之一。

### 【漢印首重平實一路並涉他趣】

“做漢”的相關敘述，“平實一路”計有十二件數量最多，邊款出現時間點約從四十四歲到七十一歲之間。相關印例如編號40〈臣顯之印〉、編號53〈俊卿之印〉、編號68〈張熙印信〉、編號71〈廖壽恆印〉、編號113〈葛昌楹印〉、編號140〈大倉喜七郎〉、編號103〈金城印信〉、編號91〈甘作蕃印〉、編號111〈葛昌粉印〉、編號115〈平湖葛昌粉之章〉、編號113〈葛昌楹印〉、編號116〈當湖葛楹書徵〉等。其中編號53〈俊卿之印〉邊款云：“樞儼漢印者。宜先從平實一路入手。庶無流弊矣。”；尤其編號116七十一歲刻〈當湖葛楹書徵〉印，邊款：「書徵先生鑒家屬。此擬漢印之精鑄者。平實一路。最易板滯。於板滯中。求神意渾厚。予五十年前。力尚能逮也。不意老朽作此。迥非平昔面目。其荀子所謂美不老耶。甲寅秋。老缶。時年七十一。」；編號113〈葛昌楹印〉邊款：「漢有鑄鑿各印。更有古拙而兼平實者。作是印。余年已七十有一。老眼昏瞶。信手成之。自視此中意味。介於鑿鑄之間。猶作畫者之兼工帶寫也。此非年少時銳意摹漢者所能臻此。甲寅七夕。吳昌碩。」。三則較長的做漢心得，首先點出了做漢宜從平實一路入手。不過平實一路，卻容易流於板滯，避免墜入此境，渾厚精神與意態的追求，當是破解之道。至於編號113〈葛昌楹印〉之邊款，以鑿、鑄印與作畫之工筆、寫意比擬，提出“兼工帶寫”的自評。此評可說是吳昌碩藝術精神融會貫通的自述，更何嘗不是吳昌碩篆刻美學思想之一。

平實一路固然為其重心，但相對於平實的其他風格與美感，在其敘述中也多有所見，例如：編號122“擬漢碑額之雄厚者。”、編號142“攘老擬漢印之清者。”、編號97“擬漢鑄古秀一路。”等。

### 【崇尚古意、古趣之美】

編號10〈山如〉印，三十八歲作，邊款中“做陶拓刻此。得古意不。”其中“古意”一辭，實有別於做漢、做陶瓦、做晉磚…等描述。顯然較側重於精神、思想或美感的表現；換言之就是吳昌碩的“做漢觀”或篆刻美學。這個轉折點出現在三十八歲，以此作為觀察的出發應該有其參考意義。編號111，七十一歲作〈葛昌粉印〉邊款之“做漢官印之平實者。自視饒有古趣。”從紀年上可見其“做漢觀”之發展，伴隨篆刻生命生生不息一路延續至晚年。

吳昌碩篆刻“尚古精神”中，“古意”一辭還有程度的區別。如編號26，約四十一歲作〈日利長吉·相思得志〉印，邊款云：“此漢鑿印之最古者。”、其他尚有編號51“古鐵印高渾一路。”、編號63“漢人鑿印。堅樸一路。”、編號65“漢王廣山印。山字斜接廣字。收筆取勢甚古。”、編號74“漢碑篆額。古茂之氣如此”、編號93“渾古中得疏宕之意者”、編號97“擬漢鑄古秀一路”。而編號106〈聶缶〉印之邊款：「刀拙而鋒銳。貌古而神虛。學封泥者。宜守此二語。苦鐵。」短短兩句話，將達到“古意”的技法與精神，簡單扼要的闡明。雖然不是長篇大論，卻是吳昌碩“做漢”思想的重要參考資料。

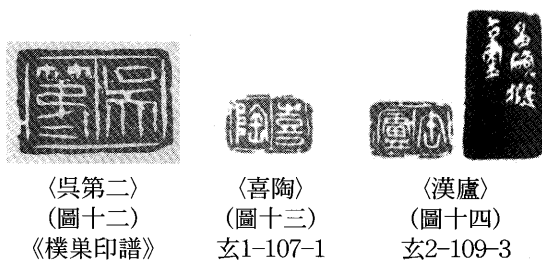
### 三·“倣漢”內涵與深度略探

表一表二之分析，以掌握吳昌碩篆刻風格變化之框架為主。為避免申述過於繁雜，細部問題並未於文中同時探討。十月所作〈吳昌碩篆刻作品別探〉以印面印文與邊款作尋源對比，今以此基礎，復以新近資料略作加強。期於目前所得框架下，對吳昌碩倣漢的內涵，透過相關參考資料，作更進一步的認識。惟篇幅所限，僅舉 1. 少時“銳意摹漢”，2. 豐富的倣漢內涵，3. 石鼓、秦篆、金文及其他等三個小題，試探討之。

#### 1. 少時“銳意摹漢”。

編號113〈葛昌楹印〉款云“…此非年少時銳意摹漢者所能臻此。…”但吳昌碩的早年“銳意摹漢”經驗，與作品面貌究竟如何？由於吳昌碩現存最早的印譜《樸巢印存》並未刊行出版，流傳所見資料零星，以前年實際考察《樸巢印存》得見，印譜中的確可見漢印、古璽影響之作。

#### 【《樸巢印譜》引得參考】

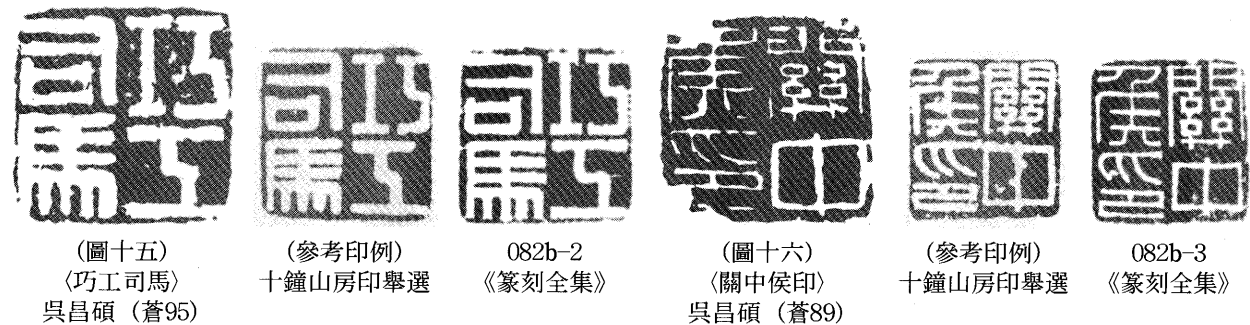


〈吳第二〉  
(圖十二)  
《樸巢印譜》

〈喜陶〉  
(圖十三)  
玄1-107-1

〈漢廬〉  
(圖十四)  
玄2-109-3

〈吳第二〉(圖十二)白文印收錄於《樸巢印譜》，當為二十九歲以前之作。其他兩件參考作品、〈喜陶〉印(圖十三)、二玄社《中國篆刻叢刊·吳昌碩》推定為約三十八歲作，〈漢廬〉印(圖十四)，款曰：「昌碩擬古璽。」二玄社《中國篆刻叢刊·吳昌碩》推定為約四十五歲作。三件作品印式相同，但製作時間不同，恰可說明吳昌碩的倣古經驗。〈漢廬〉印款言這類風格倣自古璽一路，從印文與格線編排來看，已經屬於借古璽形式的製作，而非臨摹。



(圖十五)  
〈巧工司馬〉  
吳昌碩 (蒼95)

(參考印例)  
十鐘山房印舉選

082b-2  
《篆刻全集》

(圖十六)  
〈關中侯印〉  
吳昌碩 (蒼89)

(參考印例)  
十鐘山房印舉選

082b-3  
《篆刻全集》

#### 【《蒼石齋篆印》所見舉例】

至於“銳意摹漢”風格的作品如何？只能在吳昌碩早年自鈐印譜中略窺一二。以(圖十五)〈巧工司馬〉、(圖十六)〈關中侯印〉等兩例來看，此作品皆出自於東京堂出版的《蒼石齋篆印》<sup>8</sup>，雖然無款，但是可以推定為約為三十四歲前作。從印文判斷，這類不因實用目的而為之作品，可以確定製作動機為臨倣無疑。從吳昌碩早年參考的《十鐘山房印舉》等印譜，輔以現代出版資料得到印證。從例舉作品及參照作品來看，的確可見吳昌碩早年“銳意摹漢”之風貌。

#### 【假借與融會】

得三十出頭的“銳意摹漢”後，再回顧圖十二至圖十五的比較，既然二十九歲之前，已經出現借古璽印式之作品，說明“銳意摹漢”至少可以推到樸巢時期。至於《蒼石齋篆印》印譜所見三十幾歲的作品，已是比較成熟運用漢印形式進行創作的階段。不過此時仍見純粹臨倣之作，說明吳昌碩的學習態度，在漢印形式為我所用之際，仍不忘回歸漢印的母體，攝取創作養份。

〈詩壇開府參軍〉印(圖十七)，亦選自《蒼石齋篆印》；〈二十八將軍印齋〉(圖十八)為無年款作品。比對於《十鐘山房印舉選》之〈鷹揚將軍章〉參考例，可見吳昌碩引用了將軍印的印式，此為篆刻創作的吸收與融會。



## 2. 豐富的做漢內涵。

### 【《既壽》、《道在瓦甃》所見印外求印與探源】

編號2《既壽》印（圖十九），款文：「吳俊擬漢份文。時乙亥中秋節。」三十二歲作。前述此為邊款所言擬漢磚文及印外求印最早印例。此外（玄1—101—3）《既壽》印



（圖廿一）《道在瓦甃》玄1-049-1

（圖二十），款：「做漢專文。俊卿。」二玄社《中國篆刻叢刊·吳昌碩》推定為約三十八歲之作。經查吳昌碩的自鈐印譜《鐵函山館印存》此作收錄於八十七頁，此印譜經推算應在三十八歲左右輯成。故圖二十《既壽》朱文印，應可視為吳昌碩三十八歲之前的篆刻作品。

由於兩印極為相似故並列之。二印邊款皆見漢磚文入印敘述，因此“既”、“壽”二字應有所據。翻閱《千巖亭古磚圖釋》於卷十九之一，得“既壽”磚文10印證，其字形與樸拙之氣應於此處得其源頭。

《道在瓦甃》印（圖廿一），款：「舊藏漢晉磚甚多。性所好也。爰取莊子語摹印。丙子二月。倉碩記。」三十三歲作。“道在瓦甃”四字，磚文中可得極為相似的參考資料，不過“道”字印文則為昌碩自作篆法的參合。

三十三歲紀年邊款所言“舊藏漢晉磚甚多，性所好也”。這點說明吳昌碩接觸磚瓦甚早；此外吳昌碩於路心源先生處設館時，也幫忙整理磚瓦資料<sup>11</sup>。從《既壽》印來觀察，可見吳昌碩的“做漢”實有其優越的環境與背景。江浙一帶，晉、漢磚的豐富，以及有緣結識此間藏家遍歷收藏，加上濃厚的興趣，都是印外求印的相關因素。

### 【《邕之無恙》、《高密》做封泥印之變化】

封泥在吳昌碩篆刻元素中，佔有相當的影響力。編號32四十三歲作《邕之無恙》朱文印（圖廿二），應好友高邕所作，為紀年邊款做封泥最早印例。《高密》朱文印（圖廿三），款：「擬封泥之殘闕者。丙申二月。老缶。」為五十三歲之作。

《高密》一印，比對古封泥，印面結構取封泥押印痕之趣味，化為取三放一之粗厚邊欄，與細勁剛健之印文相互烘托。此印雖可歸類為臨做，



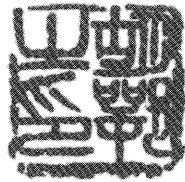
（圖廿二）

（圖廿三）

（參考封泥）



(圖廿四)  
〈誠〉



(圖廿五)  
〈胡鄂之印〉



但吳昌碩主觀情感的表達，與刻意臨摹已相去甚遠。

兩件作品同時觀察之際，五十三歲的臨做、與四十三歲的假借，一如先前《樸巢印譜》引得參考與《蒼石齋篆印》所見舉例。這樣的資料讓我們認識到，吳昌碩的做漢是不斷的吸收融會，與不斷的臨做。而且隨著歲月的累積，臨做從“形臨”趨於“意臨”。以封泥之吸收為例，編號123〈誠〉朱文印（圖廿四），七十四歲作；編號133〈胡鄂之印〉朱文印（圖廿五），八十四歲之作，邊款仍謂封泥之做。但此際之做已趨於吳昌碩個人之體會，參合磚瓦等其他元素頗多，此做並非臨摹，而是一種創作。

### 【做碑額篆】

吳昌碩邊款中論及做碑額篆之作品頗多，表二觀察所見，屬於晚期吸收頗多之印源。編號12〈穀祥臨古〉（圖廿六）款文：「秋農屬。做漢碑額篆。蒼石。」，二玄社《中國篆刻叢刊·吳昌碩》定為約三十八歲作，是邊款中做漢碑額篆的最早印例。另有〈穀〉朱文印（圖廿七），款文：「擬張遷碑琢額。缶。」，二玄社《中國篆刻叢刊·吳昌碩》推定為約七十一歲作。



(圖廿六)  
〈穀祥臨古〉



張遷碑額

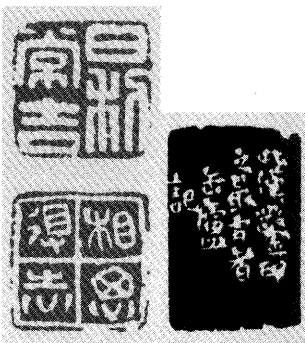


(圖廿七)  
〈穀〉

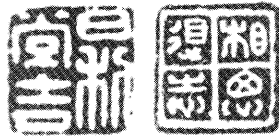
兩印篆法皆稱擬漢碑額，對比張遷碑額可證兩作系出同源。但製作年代相差三十餘年，因此意趣差異極大。〈穀祥臨古〉印，字形與線質都比較接近〈張遷碑〉篆額，仍見專注摹寫之意；約七十一歲所作之〈穀〉印，邊欄與線質已見泥封、磚、瓦之參合。兩印字形雖然都取〈張遷碑〉篆額，雖然同源實則異質。此種變化與前項做封泥之前後期風貌類似，同時也說明了吳昌碩晚年作品，多種創作元素融合的現象極為普遍。

### 【吉語印及其他】

〈日利長吉·相思得志〉兩面印（圖廿八），款書：「此漢鑿印之最古者。缶廬記。」二玄社《中國篆刻叢刊·吳昌碩》推定為約四十一歲之作。〈相思得志〉參考印例出於二玄社《中國篆刻全集》，據其分



(圖廿八)  
〈日利長吉·相思得志〉  
吳昌碩



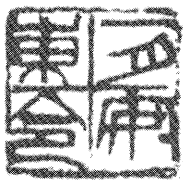
《吉語印》《篆刻全集》  
(126b-8)  
(參考印例)

類歸為秦印。此種田字格，興於秦而沒於漢初。吳昌碩於邊款中云：“此漢鑿印之最古者。缶廬記。”反映了個人及清末民初對秦漢鑿印的認知。

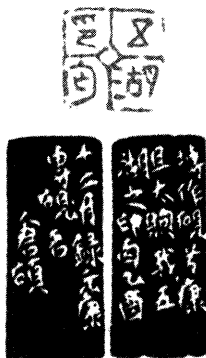
吳昌碩對漢印的吸收是全方位的。一般觀察較側重於印面篆文之表現，如做漢鑄印、漢鑿印、封泥、碑額篆……等。此外如印語之吸收，則屬於內涵之另類範圍，它與現實生活可以密切結合，因此在吳昌碩的作品中不乏臨做、轉化創作之例。

這件吉語“兩面印”也是做漢的另一種吸收；編號4〈俊卿之印·倉碩〉為其三十四歲所作兩面印，一直使用到晚年，是用期很長的相同形式作品。編號94〈一月安東令〉（圖廿九），自云一月兩字得於殘瓦券。〈五湖印丐〉（圖三

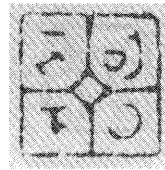
十) 比對於〈正下可司〉參考印例，可見這也是一種印式的吸收轉化。編號45〈苦鐵〉印（圖卅一）、邊款做瓦當；編號90〈定海林氏〉印（圖卅二），邊款自言“擬漢瓦當”實則僅取其意、反映了吳昌碩吸收轉換與運用的靈活。



(圖廿九)  
〈一月安東令〉



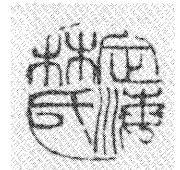
(圖三十)  
〈五湖印巧〉



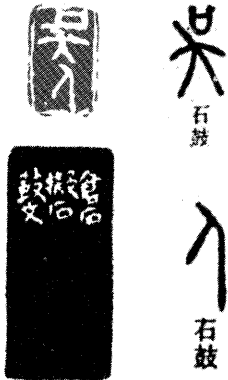
《十鐘山房印舉選》  
〈正下可司〉



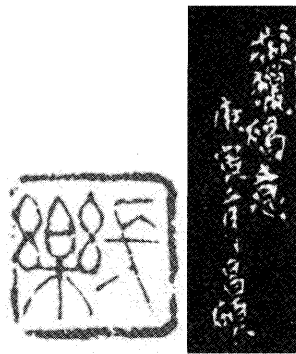
(圖卅一)  
〈苦鐵〉



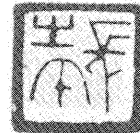
(圖卅二)  
〈定海林氏〉



(圖卅三) 〈吳人〉



(圖卅四) 〈常樂〉



〈長生午〉  
《十鐘山房印舉選》



(玄1-159-2)  
(圖卅五)  
〈吾非狂生〉



本 碩 吳 同  
臨 葛 上  
《金石字典》

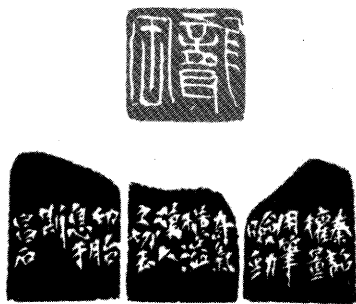
### 3. 石鼓、秦篆、金文及其他。

#### 【石鼓文】

石鼓文對吳昌碩篆刻的影響，一直是大家所重視的。編號23〈吳人〉印（圖卅三），款文：「倉石擬石鼓文。」約四十一歲作，為吳昌碩篆刻邊款論及與石鼓文關係最早的一件，但為推算繫年作品。有紀年之作品為編號47的〈常樂〉印（圖卅四），款文：「擬獵碣意。庚寅二月昌碩。」四十七歲作，參考資料之比對可見石鼓之引用與參合。

從邊款資料來看，吸收石鼓文入印的時間點，比起做漢要晚很多。實宜以邊款資料作為基礎，再從他處旁敲以免失之偏頗。在收集資料中，〈吾非狂生〉無邊款白文印，（玄1—159—2）（圖卅五），二玄社《中國篆刻叢刊·吳昌碩》訂於約四十歲作，印面“吾”字，的確可見石鼓文之字源。

此外再從書法作品中尋求參考，嘗見洪亮先生發表之〈吳昌碩先生早年的兩件書法作品〉12臨石鼓文三十二字橫幅，此為吳昌碩三十三歲作品。因此〈吾非狂生〉印，推為四十左右刻並非不可能。不過字面之渾厚古意，比較於圖三，圖五篆文邊款，可見此際石鼓文融會於篆刻中之比重仍輕，因此字面渾厚古意之來源應該另有出處。透過以上補充資料作深度略探，再認識吳昌碩石鼓文與篆刻的關係，將使原先透過邊款所得時間點之輪廓，得到適當的補充，而產生更完整的認識。



(圖卅六) 〈聾缶〉



《書跡名品叢刊》  
秦量



(圖卅七)  
〈古印山房鑒藏〉



(圖卅八)  
〈兩壘軒〉



《篆字印彙》



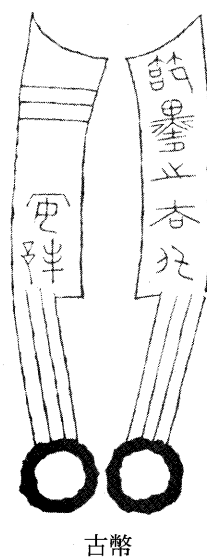
〈車盤〉  
《殷周金文集成》



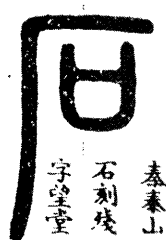
(圖卅九) 〈子成〉



(圖四十)  
〈石墨〉



古幣



秦山  
石刻殘  
字望臺

《金石字典》



古幣

### 【秦篆、金文及其他】

編號107〈聾缶〉白文印(圖卅六),款:「秦詔權量用筆險勁,奇氣橫溢。漢人之切玉印。胎息於斯。昌石。」,二玄社《中國篆刻叢刊·吳昌碩》推定為約六十九歲作。觀此印文之作,筆劃流暢,誠如邊款所云“似秦權量之險勁”。雖然玉印製作是否為切刀,切玉仍待釐清,不過此述確實反映了吳昌碩對秦詔、權量及玉印的觀點與吸收。

編號9〈古印山房鑒藏〉白文印(圖卅七),三十七歲作,前已述及此為紀年印中論及摹古最早印例。其次為編號13〈兩壘軒〉白文印(圖卅八),款:「蒼石臨古。」約三十八歲之作,從比對圖中可大略得其古文吸收的途徑,例如疊字借雷字而為,軒字引文之參考等。吳昌碩於三十七、八歲之際,客於兩壘軒,飽覽了兩壘軒主人吳雲的書畫、印譜文物等收藏,此類作品應是吸收金石器物及拓本的最佳寫照。

編號127〈子成〉朱文印(圖卅九),款:「老缶為擬彝器字。戊午秋。」七十五歲作。“子成”二字的確可於商周金文中覓其源頭。文字遒勁厚實的線質,隱約中泛有古銅斑剝醇古之氣。邊欄輕重虛實的變化,略見封泥之融合。同為商周金文之吸收,三十七、八歲作品,顯見仍重於形似之摹寫,而七十五歲作品則尚意而非重形,故其中可見封泥等其他參合。此早晚風格之變化證於做封泥、碑額篆等,可見晚年有多元融合的共同規律。

編號44〈石墨〉朱文印(圖四十),款:「己丑春。擬泉范字。苦鐵。」四十六歲之作。此印邊款自言擬古錢幣字範之法,經“墨”字的比對,確實可見源於古錢幣文字。從鈐印中觀察,“墨”字筆劃文字線條滲入金石斑駁意趣,時

有斷續，但氣貫意連，不失勁健精神。此為吳昌碩博引旁蒐，鎔鑄於篆刻之寫照。

## 參·結論

### 一·關於研究架構與實踐之彙整

#### 1. 以吳昌碩作品為主體的研究。

《吳昌碩篆刻“做漢”試探》的實踐，以大量作品篩選“做漢”關係之紀年邊款，藉以整理「吳昌碩篆刻“做漢”相關邊款資料年表」（表一）、「吳昌碩篆刻“做漢”相關邊款資料分類統計表」（表二）。此法避免主觀的選樣，盡量回歸到吳昌碩篆刻的思想主體作為出發點，應該是研究方法上較具意義之處。

#### 2. 邊款印面結合時間序所建構的研究骨架。

利用吳昌碩篆刻作品資料量大，涵蓋時間長之特色，綜合分析。當涉及生平與藝術風格分期之研究時，更凸顯其重要與可行性。這次透過經緯觀察所得取樣，思想、風格之佈點清晰，例如最早的幾個時間點等，為經過排比所得作品，其確切性對研究初步架構的建立而言，不失為方法之一。

#### 3. 相輔相成骨肉相生。

邊款資料誠如劉江先生所言（同註一），不會是無病呻吟，其代表意義確實不容忽視。但不可否認此時間點，往往不是風格出現最早之例。因此在基本骨架上再引其他資料作為補充，自然有其必要。以“早期銳意摹漢”為例，引用資料擴充到其他作品，相關文獻等。在更確實的認識吳昌碩篆刻風貌上，自然能起相輔相成、骨肉相生之作用，使初探架構更為健全。

### 二·表一表二研究分析的彙整

此階段對吳昌碩的做漢分析，透過三個層次處理。首先建立「吳昌碩篆刻“做漢”相關邊款資料年表」（表一）、「吳昌碩篆刻“做漢”相關邊款資料分類統計表」（表二）。其次再從基本列表進行分析，如做漢分類、“做漢觀”之考察，以取研究基本輪廓。最後再以原有分析的骨架，略作深度探索。所得簡約彙整如下：

#### 1. 漢印為主之初步輪廓，五十二歲至五十六歲篆刻藝術生命力旺盛。

透過表一、表二之觀察，吳昌碩篆刻“做漢”之最初輪廓為，以漢印為主，廣納古璽、秦印、石鼓，比重上自有賓主關係。與漢印關係刻款之數量觀察，三個高峰點中以五十三歲十五件最多。密集度與分佈現象觀察，五十二歲至五十六歲分佈點量多且平均，是吳昌碩豐沛篆刻藝術生命的直接反射。

#### 2. 幾個最早記錄點。

##### a. 編號1〈井公〉印（圖一）。

為紀年邊款中，論及治印風格最早的印例。說明吳昌碩的“做漢”，在三十一歲以前已經有所取法。

##### b. 編號2〈既壽〉印（圖二）。

為紀年邊款中，論及擬漢磚文最早的印例。說明三十二歲前，已經開啓了印外求印的新紀元。磚瓦陶拓兩類印例共十四件，記錄期從三十一歲到約七十四歲，是吳昌碩篆刻重要印源之一，亦足供書法發展研究之參考。

##### c. 編號5〈俊卿私印〉（圖三）。

三十四歲作，為篆書作款的最早紀年印例。也是研究吳昌碩早年篆書的珍貴資料。篆字之古意，可為後來石鼓文書寫風格的研究提供參考。

#### 3. “做漢”之其他觀察。

##### a. 做漢碑額篆晚期印源之生力軍。

做漢碑額篆最早印例，為推算約三十八歲之作。最早明確紀年款出現在五十一歲；最晚為七十九歲。記錄十五件大都集中於後期，是吳昌碩晚期篆刻印源生力軍之一，是石鼓文外又一值得關注的線索。

##### b. 漢鑿、鑄印與做封泥吸收期長是做漢之骨。

漢鑿印與鑄印，屬漢印範圍。鑿、鑄印線質各有特色，兩類總數量多達二十八件。繫年時間從三十七歲到八十二歲，時間延續長，其中做漢鑄印例十九件。此外做封泥最早記錄為四十三歲作，最晚記錄八十二歲。數量達十九件之多，與做漢鑄印同為分項最高記錄。這這兩類印源的吸收，可以說是吳昌碩做漢之骨。就篆刻風格影響而言，是值得注意的重點。

### c. 漢印分類表與漢印為骨崇尚古意的“做漢觀”。

吳昌碩篆刻邊款“做漢”的敘述計三十種，透過分類，可概分為“漢、晉印”與“秦、樞古”兩大類；並可再分源於璽印，或印外求印之區別。整理「吳昌碩篆刻邊款“做漢”相關用語分類表」詳如表三：

做漢一語意在臨摹，重點為形，那麼“做漢觀”所指的重點即為精神為意趣，是吳昌碩的篆刻美學思想與美感。從邊款資料排比所得，其“做漢觀”之基本精神可歸納為：『漢印為骨，印外求印。漢印首重平實一路，並博採其他意趣。崇尚古意，古趣之美。』

## 三·“做漢”內涵與深度略探歸納

“做漢”內涵與深度略探是在先前架構的基礎上，再引用印、款、文獻…等相關參考資料，試作更進一步的認識。所得結論簡述如下。

### 1. “銳意摹漢”與融會。

透過《蒼石齋篆印》〈巧工司馬〉印、〈關中侯印〉等印例，得其早年“銳意摹漢”風貌。但《樸巢印存》二十九歲前作〈吳第二〉印，已借古璽印式為我所用，說明“銳意摹漢”至少可以推到樸巢時期。至於三十幾歲仍見臨做，說明吳昌碩在漢印形式已經為我所用之際，仍不忘回歸漢印的母體攝取創作養份。

選自《蒼石齋篆印》的〈詩壇開府參軍〉印，〈二十八將軍印齋〉無邊款作品。比對於參考資料〈揚威將軍章〉及〈鷹揚將軍章〉，可見將軍印式的引用，這是對漢印元素的假借與融會。

### 2. 豐富的做漢內涵與因素。

舉漢磚、封泥、碑額、吉語…等略作探索。〈既壽〉、〈道在瓦甃〉印，除說明三十二歲已作印外求印，“既”、“壽”二字於《千甃亭古磚圖釋》，得其源頭。〈道在瓦甃〉印（圖十八），亦見磚文之引用。三十三歲紀年邊款，“舊藏漢晉磚甚多，性所好也”說明吳昌碩接觸磚瓦甚早及癖好。此與被薦於路心源先生處，自有關聯。

江浙晉、漢磚出土之眾，有緣結識此間藏家並遍覽收藏，是吳昌碩做漢優越的環境因素；此外濃厚的興趣，與涉入之深，都與其“做漢”息息相關。

### 3. “形臨”與“意臨”，晚年趨於多種創作元素融合。

〈另之無恙〉印，四十三歲作，為紀年邊款取法封泥最早印例。〈高密〉印，五十三歲臨做之作。五十三歲的臨做與四十三歲的假借似乎有違規律。這樣的資料讓我們認識到，吳昌碩的做漢是不斷吸收融會與臨做。且從時間續的觀察中，可見隨著歲月的累積，臨做從“形臨”趨於“意臨”之發展。

編號12〈穀祥臨古〉印，約三十八歲作，是邊款中做漢碑額篆的最早印例。另〈穀〉朱文印，款：「擬張遷碑瑑額。缶。」為約七十一歲作。兩印篆法源頭共出於張遷碑額。但製作年代相差三十餘年，風貌殊異。〈穀祥臨古〉印，字形與線質仍專注於摹寫。約為七十一歲所作之〈穀〉朱文印，邊欄與線質已見泥封、磚、瓦之參合。從年代差異，產生的同源異質風格，做封泥所見早期之“形臨”到晚期的“意臨”，說明了吳昌碩晚年篆刻作品，趨於多種創作元素之融合。

### 4. 全方位的“漢印”吸收與靈活轉化。

吳昌碩對漢印的吸收，是全方位的。印文之篆法，印式之吸收如：做漢鑄印、漢鑿印、封泥、碑額篆、殘瓦券、瓦當、界欄、田字格…等。以〈日利長吉·相思得志〉兩面印（圖十九）為例，見“吉語”與現實生活之結合，使古印文臨做、轉化為時代所用；這方吉語印同時也是“兩面印”此則印式吸收的一種。因此印文、篆法、印式、與美感交互靈活的巧妙轉換，使其全方位的吸收於作品呈現之際變化更為豐富。



## 5. 旁引石鼓文秦篆、金文及其他。

石鼓文對吳昌碩篆刻的影響，一直是大家所重視的。第三階段的探索，透過論及與石鼓文關係的最早參考作品，約四十一歲作〈吳人〉印，及四十七歲作〈常樂〉朱文印。再從他處得約四十歲作〈吾非狂生〉白文印，及書法作品三十三歲臨石鼓文資料。進一步的認識了吳昌碩吸收石鼓的面貌，使原先透過邊款所得之輪廓，得到適當的補充。

〈聾缶〉印、“似秦權量之險勁”、〈古印山房鑒藏〉印、〈兩壘軒〉印、〈子成〉朱文印等，大略得其古文與商周金文吸收的途徑。〈石墨〉朱文印，可見與古錢幣文字之關聯。此皆吳昌碩博引旁蒐，鎔鑄於篆刻之際，篆文取法源頭清晰之例證。至於“樵古”的時間點，若從《樵巢印存》〈吳第二〉印來看，其“樵古”早在樵巢時期，就已經有所涉獵。

## 四·後續研究的期許與其他問題的引出

### 1. 對後續研究的期許。

這次研究取材與資料處理，以吳昌碩作品及邊款所得資料為出發。這樣的研究在吳昌碩做漢認識上，只可以說是個起點。從“做漢”內涵與深度略探所獲來看，再博採吳昌碩之其他相關自述、詩文、與前人研究成果，更進一步對比應是研究逐步發展之後續工作。

從這次早期做漢印的補充資料來看，龐大的無紀年作品，經過檢證作為補充資料者，只是其中一小部分。顯見這些無紀年作品，深入探討的間仍大。

### 2. 其他問題的引出。

相反的再縮小議題，也有許多急待處理之處，如據表一表二之分析，吳昌碩篆刻做漢之輪廓為“以漢印為主，廣納古璽、秦印、石鼓的比重關係”。此一觀察結果又引出了，吳昌碩篆刻中確實融合秦印、石鼓…等元素；但是否基於“印從書出的觀念”，讓吳昌碩石鼓文的書法專擅，在觀念上理所當然的成為印源重要元素。而使吳昌碩篆刻中豐富的漢印內涵，在認知上有被削弱的現象。

此外吳昌碩漢印的分類與“做漢觀”既能有所整理；應可進一步結合其他文獻，作吳昌碩篆刻思想專題探討行。其他單項分類作更精確深入的分析如“銳意摹漢”、“做漢碑額篆晚期印源之一”、從“形臨”到“意臨”的考察……等，都有作更大面寬探討的必要。這些小單元的全面探討，將使各類觀察從點達到更為豐富的擴充，而成為吳昌碩篆刻研究中重要的支撐。

### 主要參考印譜及代號例

編號	印譜名稱	代號例	備註
1	《蒼石齋篆印》	(蒼61-2)	北川博邦先生編，日本東京堂，平成3年出版。
2	《鐵函山館印存》	(鐵1)	同上。
3	《削觚廬印存一》	(削1-3)	同上。
4	《削觚廬印存二》	(削2-13)	同上。
5	《老缶印蹟》	(老1)	同上。
6	《中國篆刻叢刊·吳昌碩一至五冊》	(玄1-001-1) 至 (玄5-001-1)	小林斗盦先生編輯，日本二玄社昭和56年出版。
7	《吳昌碩印影》	(北001-1)	戴山青、大形知無、張瑞鵬等主編，北京廣播學院1992年出版。
8	《苦鐵印選》	(苦001-1)	方節厂編，台北文史哲出版社，1970年出版。
9	《吳昌碩印譜》	(上001-1)	上海書畫出版社編，1985年初版1998年再版。
10	《吳昌碩作品集—書法篆刻》	(吳12-01)	上海人民美術出版社，西泠印社1989年出版。
11	《中國璽印篆刻全集》篆刻下	(中660)	錦繡出版事業股份有限公司1999年12月台北出版。
12	《缶翁印痕》	(扶-1)	北川博邦監修，平成13年2月，日本扶桑印社日本發行。
13	《錢君匋藏印譜·吳昌碩》	(錢001)	安徽美術出版社，1998年出版。
14	《君陶藝術院藏印集》	(君01)	浙江人民美術出版社，1992年6月出版。
15	《明清名家書法大成》第八卷 篆刻	(明篆290)	上海書畫出版社，1994年3月第1版。
16	《榮寶齋三家印選》	(榮001)	熊伯齊先生編，榮寶齋1990年6月出版。
17	《吳昌碩書畫用印譜》	(邢15-1)	邢捷先生編撰，天津古籍出版社，1994年11第1版。
18	《樸巢印存》	(樸1)	《樸巢印存》現存於浙江省博館，線裝2冊，為未出版之吳昌碩孤本印譜，資料收集為已經發表之印拓。
19	《吳昌碩金石篆刻集》		此譜未收邊款，雖經比對，未掃描，故未列代號。

代號設定取印譜字首為原則，遇有重複改以出版社或作者字首。如(蒼5)為《蒼石齋篆印》之第5頁。一頁中有兩方以上的印拓，再以分號區別，如(蒼61-2)表示《蒼石齋篆印》第61頁之第2方。《中國篆刻叢刊·吳昌碩1至5冊》因有五冊故以(玄1)、(玄2)區別。

### 其他參考書目

《缶廬印存》吳昌碩著，小林斗盦監修，日本書學院出版部，昭和58年5月出版。

《吳昌碩的遊印》日東京學藝大學教授高畑長信編，日本木耳出版社，1997年2刷。

《吳昌碩名章精選》廣西美術出版社，白雲甫／凝霜編，2001年1月第1版。

《吳昌碩閒章精選》廣西美術出版社，白雲甫／凝霜編，2001年1月第1版。

《吳昌碩篆刻作品集》中國近代印壇三大家，戴山青主編，廣西美術出。

《篆字印彙》傅嘉儀編著，上海書店出版社1999年1月出版。

《古陶字彙》徐谷甫，王延林合著，上海書店1994年5月出版。

《金石字典》湯成沅編纂蔣紀周校正，中國書店1995年10月出版。

- 《實用篆書字典》吳倫仲責任編輯，上海書店出版社1997年11月出版。
- 《篆刻全集》1 中國〈殷—戰國〉小林斗盦編著，日本二玄社2001年4月出版。
- 《篆刻全集》2 中國〈漢—南北朝〉小林斗盦編著，日本二玄社2001年9月出版。
- 《篆刻全集》8 中國、吳昌碩〈清〉小林斗盦編著，日本二玄社2001年1月出版。
- 《古封泥集成》孫慰祖主編，上海書店出版社1994年11月出版。
- 《古璽彙編》故宮博物院羅福頤主編，文物出版社1998年5月3版。
- 《吳昌碩流派印風》茅子良主編，重慶出版社1999年12月出版。
- 《十鐘山房印舉選》上海書畫出版社1999年1月出版。
- 〈吳昌碩書畫及篆刻的世界〉，《墨·雜誌110》，日本藝術新聞社出版。
- 《中國璽印篆刻全集》上海書畫出版社1999年8月出版。
- 《古語印》中野遵著，日本東京堂，平成3年10月發行。
- 《漢銅印原》清汪啓淑編，西泠印社出版社1996年發行。
- 《印人傳集成》伏見冲敬編，日本汲古書院1976年11月東京發行。
- 《殷周金文集成》中國社會科學院考古研究所編，中華書局1993年10月印行。
- 《古文字類編》高明編，中華書局1980年11月北京出版。
- 《古籀匯編》徐文鏡編，上海書店出版社1998年4月出版。

#### 註記

- 1 劉江先生著《吳昌碩的篆刻及其邊款》前言，西泠印社2000年1月出版發行。
- 2 孫慰祖撰松村一德譯〈解說〉引自《篆刻全集8 中國〈清〉吳昌碩》第202頁，小林斗盦編。日本二玄社2001年出版。
- 3 申生撰〈真氣彌滿、神采華章〉引自《中國印風系列吳昌碩印派流風》第1頁，黃惇總主編重慶出版社1999年12月出版。
- 4 褚涵撰〈吳昌碩的篆刻〉引自《書法叢刊》1994年第2期，第35頁，文物出版社出版。
- 5 吳長鄴撰〈吳昌碩的生平和藝術〉引自《書法叢刊》1994年第2期，第2頁，文物出版社出版。
- 6 劉江先生撰《吳昌碩篆刻藝術研究》第45—59頁，西泠印社出版社1995年12月出版。
- 7 吳長鄴撰〈吳昌碩的生平和藝術〉引自《書法叢刊》1994年第2期，第7頁，文物出版社出版。
- 8 《蒼石齋篆印》95頁，吳昌碩自鈐印譜五種，日本東京堂平成3年6月出版。
- 9 《鐵函山館印存》87頁，吳昌碩自鈐印譜五種，日本東京堂平成3年6月出版。
- 10 《千巖亭古磚圖釋》路心源輯，卷十九之一，中國書店1991年北京出版。
- 11 劉江先生撰《吳昌碩篆刻藝術研究》第11頁，西泠印社出版社1995年12月出版。
- 12 洪亮撰〈吳昌碩先生早年的兩件書法作品〉引自《書法叢刊》1994年第2期，第21頁，文物出版社出版。